

A circular red stamp with the text "Sarajevo Republike Knjižnica" at the top, "NA - 1863" in the center, and "1866" below it. The bottom part of the stamp contains the text "Mojrački arhiv".

Gruß "OTTO":	HABi 30257NE
Gruß. IDEE:	1984.
FÖLDERAUM M.:	GALOSFA
MAKOMMUTANT:	<u>XV - A</u>
	LENTAKRONA'S :



TANZ

BORGARHJELT DOKUMENTER

TÁCÍÓ



25 lap

ATLANTIC AIR MA-305/81-05

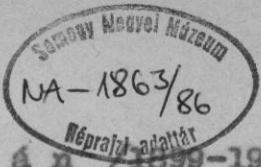
TETELE Ahol.

PAPÍRIPARI VÁLLALAT



KISKUNHALASI GYÁR

2827



Czaller István /1899-1974/ bognármester műhelyének
portájának leírása, jegyzék a megvásárolandó tárgyakról.

Koss Andrásnak a
Csurgói Helytörténeti
Gyűjtemény számára

V/5/94

Adatok a mesterről:

Édesapja is bognármester volt, Kaposváron a Mayer kocsigyárban dolgozott /id.Czaller István/ - erről ujságképek vannak. 1917-ben mentek Csurgóra, ebben az évben kapott iparigazolványt. 1930-tól közzösen dolgoztak. Műhelyük: Csurgó, Széchenyi tér 5. Szövetkezetbe nem vették be, mert 2 éve volt csak hátra a nyugdíjig. 9 és fél évig a Gimnáziumban dolgozott.

Eladási körzet: Pátró, Berény, Nagymarton, Alsok, Gyékényes, Berzence.
Megrendelők: Főképp földművesek, de a környékbeli erdészek, földbirtokosok.

Faanyag beszerzése: vagy a megrendelők adták parasztok, erdészek, uradalom, vagy erdészettől szerzette be. Sokszor parasztemberek is ajánlottak fát megvételre, mikor vágtak.

Készítmények, termékek:

- a., földműveseknek: kocsi, szólóprés, jármok, /jármokat uradalomba/, sziószékek, talicskák, szerszámyelek,
- b., gyerekeknek: kisszekér, gyerekhintó, levantepuska, puskaagy, gyerekitalicska, kismalom. Kanizsára bazárosnak is dolgozott. Gimnáziumnak tornafákat, rödlikat,
- c., uraságoknak: berzencsei főerdésznek, Hohenlohe hercegnak Kaszóba, Festetich hercegnak hintót, tulipános székháthatat,
- d., sajút magának prést, darálót, gyerekeinek játéket, patkánycsapdát,
- e., segített malmok felszerelésénél is.

Szerszámok és műhelyberendezési tárgyak:

Szerszamos polec 4 db.

Bakok 10-15 db. négylábu

1 db. magasabb háromlábu

Fürész - 1920 körüli időből való - "ÁBELES EMIL BUDAPEST"

Benzinmotor - négyütemű léghűtéses: a fürészhez és a darálóhoz

Kocsihoz való vasak:

Ajtóvasalások, kapuvasak

Fürészhez mérce

0000-

Fürésmélesítő



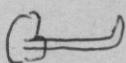
Gyaluk 8-10

Harántgyaluk 8-10, falgyalu

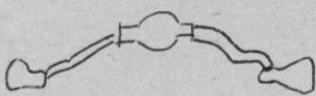
Vésők

Csavarhuzók

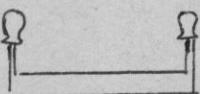
Kerékagyóból forgácsko tró



Furdance 2.



Hornyoló kés és vonyókés



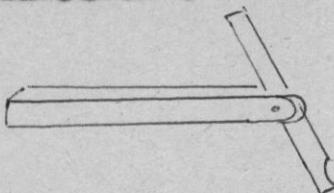
Harapófogók különböző méretűek, egy igen nagy méretű

Fürések: "Klopsag" - hatalmas méretű

"kisebbek 2-3

kézifürések 4-5

Szögesablonok



Sziószék

Különféle sablonok; papírból, fából, rajzok kocsihoz, járomhoz, talicskához, hintóhoz.

Kalapácsok

Vasreszelők

Satuhoz való szorító állvány

3 fasatu facesavarral

4 vassatu

Esztergagép hajtókerékkel

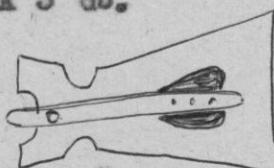
Kocsilöcs kinagyolva

Drót fonógép

Ráfok - kalapácsoláskor fatengelyre, hogy ne repedjen

Jelölök, cirklik 3 db.

Gulok



Kerékmérő

Furó 7 db. /16 db.-ot eladtott/

Vinklik

Szorítóvasak, abroncgráverő, szalukapa

Csigák

Kucs

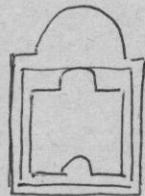
Öszv. Czaller Istvánné tulajdonában lévő megvásárolandó,
nem a bognárműhelyhez tartozó néprajzi tárgyak.

3 üveg festmény: gyári készitmény, az üveg hátlapjára van festve:
erdei jelenet vadászat, két szenthép. Egyik igen
rossz állapotú, pattogzik. Ezeket id.Czaller Ist-
vánné náeszajándékba kapta.

1. Egyajtós barokkos szekrény a századfordulóról

1. Néhány rosszalmából.

Cserépedények 10-15 db. főként a zákánytelepi Aradi nevű fazekas
műhelyéből, akinek itt volt a lerakata a műhely padlásain.



Kosár

Kendőtartó, intarziás /Czaller István id. készitménye/

Szilvakeverő

Szűrőkenál fából, nyeles

3 ovális, üveggel fedett bucsuskép

1 pár cipősímsfa

Bognárkészitmények a műhelyből:

2 db. talicska

1 prés a XIX. sz.végéről való

1 daráló - kövesdaráló a szerszámfás kamrában

1 csalifurulya

1 gyerekhintó 1893-ból id.Czaller István munkája

1 gyerekmalom: kalapácsmalom

2 játékkocsi, egy kisebb, egy nagyobb.



Adatlap
Csevej 1 1/5/94

Mellékelt tárgyjegyzék a Czaller Istvánné és Rozs András, a csurgói Helytörténeti Gyűjtemény Vezetője közötti adásvételi szerződéshez:

- szerszámos polec: 4 db.
- háromlábú bak: 1 db.
- négylábú bak: 11 db.
- ácsmérce: 3 db.
- fűrészlesítő: 1 db.
- gyalu: 11 db.
- harántgyalu: 3 db.
- hajlitott fatárgyakhoz való gyalu: 5 db.
- vasgyalu: 1 db.
- véső: 11 db.
- csavarhuzó: 3 db.
- forgácskotró: 2 db.
- furdancs: 2 db.
- hornyolókés /vonókés/: 3 db.
- harapófogó: 2 db. /egy kisebb, egy nagyobb/
- killőzőfogó: 1 db.
- fűrészek: "klopszag": 1 db.
kézifürész: 4 db.
kisfürész: 2 db. /lombfürész/
- szögsablon: 10 db.
- sziószék /vonószék/: 1 db.
- sablonok: - talicskához: papírból az eleje: 1 db.
fából az oldala: 1 db.
- kistalicskához: 1 db.
- járomhoz: 1 db.
- "srágla": 2 db. első
2 db. hát ső
- "vánkosfa": 1 db.
- faekéhez: 1 db.
- hintókhöz teljes sablonkészlet: 30 db.
- kalapácsok: "szakler" /kárpiatoskalapács/: 1 db.
vaskalapács: 3 db.

- reszelők:
 - fürészreszelő: 2 db.
 - kis gömbölyű fareszelő: 1 db.
 - lapos vasreszelő: 1 db.
 - nagy gömbölyű vasreszelő: 1 db.
 - nagy gömbölyű fareszelő: 1 db.
 - kisebb fürészreszelő: 2 db.
- satuhoz való szorítóállvány: 1 db.
- nagy vassatu: 4 db.
- kis vassatu: 2 db.
- fasatu: 4 db.
- esztergagép hajtókerékkel
- kocsilócs kinagyolva: 1 db.
- kocsilócs Höz minta: 1 db.
- rudszárnya-minta: 2 db.
- fahajlító eszköz rödlikhoz, hintóhoz: 1 db.
- gyalupad-védő eszköz: 1 db.
- ráfok kalápácsoláskor fatengelyre: 2 db.
- drótfonó gép: 1 db.
- jelölő: 1 db.
- kerékfatalp: 1 db.
- fakalapács: 2 db.
- sulok: 1 db.
- kerékmérő: 1 db.
- fakörző: 1 db.
- minták kisköcsihoz: 4 db.
- furó: 6 db.
- szegfuró: 2 db.
- furóhajtó: 1 db.
- abroncsráverő: 1 db.
- szalukapa: 2 db.
- facsiga: 1 db.
- csalifurulya: 1 db.
- gyerekhintó "korba": 1 db.
- gyerekmalom: 1 db.
- játék kisköcsi: 1 db.
- cipősámfá: 1 pár
- "tragacs" kerékkel: 1 db.
- "fürgető": 1 db.
- intarziás kendőtartó: 1 db.
- szilvalekvárkeverő: 1 db.
- szűrőkanál: 1 db.

TÁRGYJEGYZÉK

MAVAG MÁVAG MÁVAG

NA - 1863/86

Méprajzi adattár

Bognárműhely - Gálosfa

Beleltávozva 85.1.1. - 85.1.61. által.

- 1/ Keréküsszeállító, talpalószék 85.1.56.
 2/ vonószék ✓
 3/ faesztarga ✓
 4/ rókafarkú fűrész ✓
 5/ gyalupad orsó ✓
 6/ párhuzam gyelölő
 ✓7/ nit gyalu / 2 db / ✓
 ✓8/ körátmérő ✓
 9/ elsőkocsiagy furó ✓
 10/ furó hajtófa ✓
 11/ hintódeszka-hajlitó sablon
 ✓12/ párkány gyalu ✓
 13/ gyöngystáp / 2 db / ✓
 14/ saroglyoldal ✓
 15/ keréktalp sablon ✓
 16/ cimbalomláb / 4 db / ✓
 17/ létrafogak / 2 db / ✓
 18/ targa kocsikerék sablon ✓
 19/ hátsókocsiagy furó ✓
 ✓20/ kanyarító fűrész / 2 db / ✓
 21/ tragacskerék talp / 5 db / ✓
 22/ kocsikerék talp / 3 db / ✓
 23/ pásztkocsitársi hátsó kerékküllő
 24/ " első " ✓
 25/ famenetvágó ✓
 26/ famenetvágó / állitható / ✓
 27/ oldaldeszka-disz sablon / 2 db / ✓
 28/ párosvonalmazó ✓
 29/ kézi sulok ✓
30/ kanyarító kézi fűrész
 31/ kocsilőcs sablon / 2 db / ✓ /
 32/ kocsieleje sablon ? / 2db / ✓ /

- 33/ főrhéc sablon
- 34/ kocsialj sablon
- ✓ 35/ derékszögelő / párosvonalzó/ 3 db ✓
- 36/ szögmérő ✓
- 37/ körkereső
- ✓ 38/ ekekapa-szár sablon
- 39/ fejszenyél / nagyolt /
- 40/ hátsósarogja sablon
- 41/ paraáztszekér hátsó sablon ✓
- 42/ első saroglyा sb. —
- 43/ hátsó " "
- 44/ első saroglyा oldal sb.
- 45/ hámfa / 2 db / ✓
- 46/ belső körgyalu ✓
- 47/ idomgyalu / 3 db / —
- 48/ grát fűrész ✓
- 49/ gyalufa / 3 db / ✓
- 50/ körző ✓
- 51/ fa menetvágó ✓
- ✓ 52/ holkergyalu ✓
- 53/ gratgyalu ✓
- ✓ 54/kézifürész kályai
- 55/ hasítőék ✓
- 56/ kerékagy-puska / 2 db / ✓
- 57/ gyalufogantyu sb.
- 58/ simító
- 59/ leszúró esztergekés ✓
- 60/ holker ✓ "
- 61/ " véső ✓
- 62/ faráspoly / 3 db / ✓
- 63/ citlingelő ✓
- 64/ fezsítővas

- ✓
65/ kézi fűrődőcs
— 66/ félkész kerékagy
— 67/ agykarikaák / 34 db / —
— 68/ ráverőkalapács 88. I. 57.
69/ rajzok (3 tekercs) ✓
70/ hintásablon minták / 3 tekercs /
71/ emlékkönyv
72/ vonókés / 2 db / ✓
73/ menetfuró / belső / ✓
74/ cigányfuró / 4 db / ✓
75/ nagy sablon / 2 db / ✓
— 76/ köszörű
— 77/ szerzsámlálvány vésőknek 88. I. 59
— 78/ " reszelőknek 88. I. 60
— 79/ " gyaluknak 88. I. 61
80/ szerzsámos zsekrényke ✓
— 81/ vonalzó / rönkméréshez /

Tulajdonosa volt: FRB Atja 1900 - 1984.
Gáborfa, Fö u. 23.

Atja, FRB FRIGYSS Bontható pincére volt címzéshez
bognár

12. országos FRB Atja dedikáció volt.

TÁRGYJEGYZÉK

Bognárműhely - Gálosfa

- 1/ Kerékösszeállító, talpalószék (2 db)
 2/ vonószék
 3/ faeszterga
 4/ rókafarkú fűrész
 5/ gyalupad orsó ⚡
 6/ párhuzam gyelölő ⚡
 7/ nit | gyalu / 2 db /
 8/ körátmérő ⚡
 9/ elsőkocsiagy furó ⚡
 10/ furó hajtófa ⚡
 11/ hintódeszka-hajlító sablon
 12/ párkány | gyalu
 13/ gyöngystáp / 2 db / ⚡
 14/ saroglyiaoldal ⚡
 15/ keréktalp sablon
 16/ cimbalomláb / 4 db / ⚡
 17/ létrafogak / 2 db / ⚡
 18/ targa lócskerék sablon
 19/ hátsókocsiagy furó - ⚡
 20/ kanyarító fűrész / 2 db / ⚡
 21/ tragacskerék talp / 5 db / ⚡
 22/ kocsikerék talp / 3 db / ⚡
 23/ parasztkocsi hátsó kerékküllő ⚡
 24/ " első "
 25/ famenetvágó ⚡
 26/ famenetvágó / állitható / ⚡
 27/ oldaldeszka-disz sablon / 2 db /
 28/ párosvonalmazó ⚡
 29/ kézi sulok ⚡
 30/ kanyarító kézi fűrész
 31/ kocsilócs sablon / 2 db /
 32/ kocsieleje sablon ? / 2db /

(19)

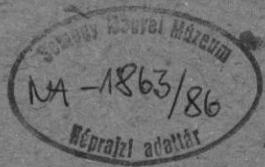
+ 19 db sablon
 - 6 db halu
 6 db furó

- 33/ förhéc sablon
34/ kocsialj sablon
35/ derékszögelő / páros vonalzó / 3 db
36/ szögmérő
37/ körkereső
38/ ekekapa-szár sablon
39/ fejszenyél / nagyolt / fl.
40/ hátsósarogja sablon
41/ paraáztszekér hátsó sablon
42/ első saroglyा sb.
43/ hátsó " "
44/ első saroglyा oldal sb.
45/ hémfia / 2 db / fl.
46/ belső/körgyalu
47/ idomgyalu / 3 db /
48/ grát fűrész - fl.
49/ gyalufa / 3 db / fl.
50/ körző
51/ fa menetvágó
52/ holkergyalu
53/ gratgyalu
54/ kézifürész káva fl.
55/ hasítőék
56/ kerékagy-puska / 2 db /
57/ gyalufogantyu sb. fl.
58/ simító
59/ leszuró esztergékés
60/ holker " fl.
61/ " véső fl.
62/ faráspoly / 3 db / fl.
63/ citlingelő
64/ fezsítővas

- 65/ kézi furdancs —
- 66/ félkész kerékagy fl.
- 67/ agykarikaák / 34 db /
- 68/ ráverőkalapács ho
- 69/ rajzoló (3 felv.)
- 70/ hintásablon minták / 3 tekercs /
- 71/ emlékkönyv
- 72/ vonókés / 2 db / fx
- 73/ menetfuró-/ belső /
- 74/ cigányfuró / 4 db /
- 75/ nagy sablon / 2 db /
- 76/ köszörű
- 77/ szerzsámállvány vésőknek
- 78/ " reszelőknek
- 79/ " gyaluknak
- 80/ szerzsámos zsekrényke
- 81/ vonalzó / röönméréshez / fx

305-86

27—32



<u>BORGÁR MŰVELÉZÉ</u>
<u>GÁZEL</u>
<u>In kör</u>



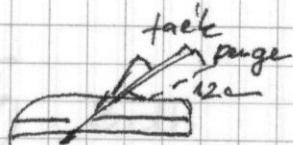
Boonair Mittelzylinder

GALASFA

KOMORZKÉ C (d)

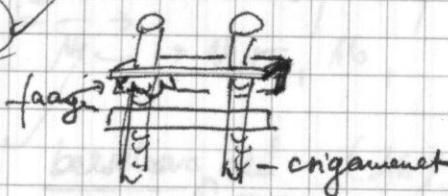
1

$$\begin{array}{l} H: 27 \text{ cm} \\ \varnothing: 6,5 \text{ cm} \end{array}$$



NUTORNZKÉ (f)

2



$$H: 28 \text{ cm}$$

$$\varnothing: 7 \text{ cm}$$

$$M: 21 \text{ cm}$$

3



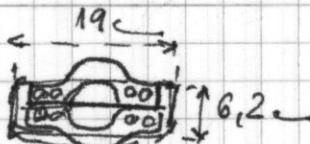
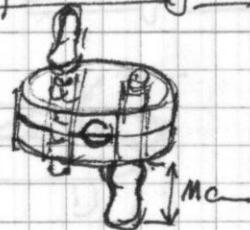
$$H: 30,2 \text{ cm}$$

$$\varnothing: 10,2 \text{ cm}$$

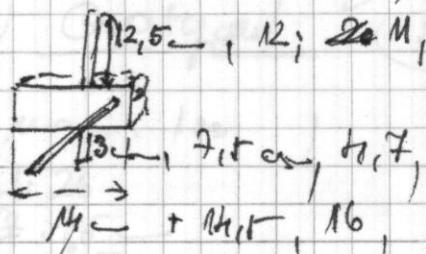
3/a

$$\begin{array}{l} H: 21 \\ \varnothing: 5 \end{array}$$

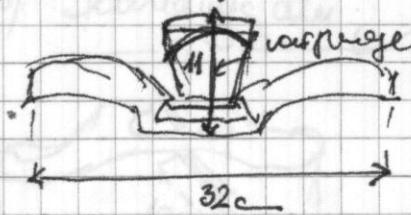
d) fameuetrager (25)



5) paravonaled (25) 3 db



6) beobhaug alu (46)



7) pinkaiung galau (12)

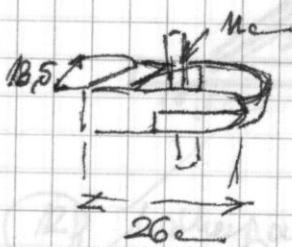
Cu.a. point 1.1

H: 28 cm

B: 7,5 cm

L: 7,2 cm

8 ✓ Kebijurisza leaboda



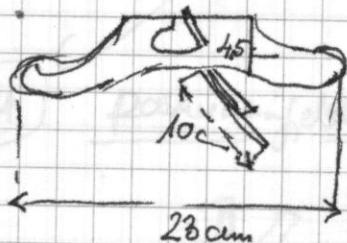
9 Gratgárd ✓ (53)

(H: 182)

H: 26

G: 75
: 85

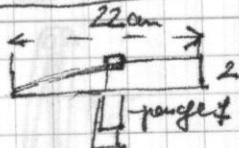
10 parkings alja



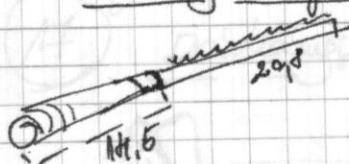
⑪ ✓ Bogner



⑫ ✓ Hölzefall (52)



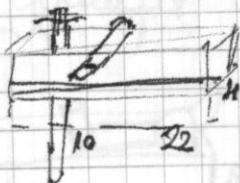
⑬ ✓ Kanigauhofüller (20)



13/a

R: 14,
r: 17,3

⑭ ✓ parkesanzfeßö (6)



(15)

Leontine (♂)



(fleck)

(16)

Lorzo

(was)



19,5

(17)

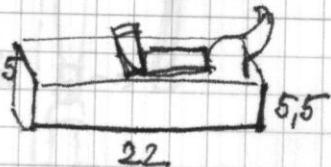
Davide auf alle



(farott, schwärz)

(18)

gyalefa



18/a

H: 25

S2: 6

M: 7

18/b

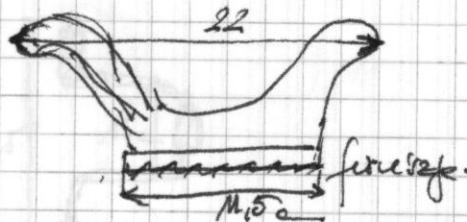
H: 18

S2: 6

M: 6,5

19

Graf für 1/2



20

Cutting

Kielesett auf 'Youngs'

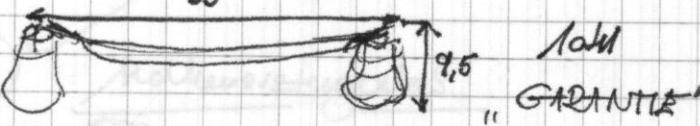


21

Vorkeil

—

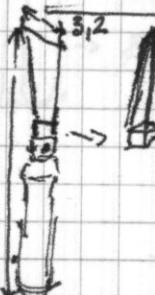
33



22

Schnitteleiste auszugsweise

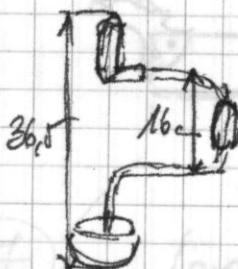
21



23

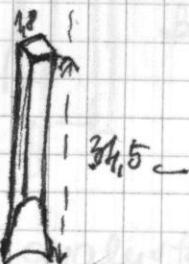
Fundus

(amerikanisch)



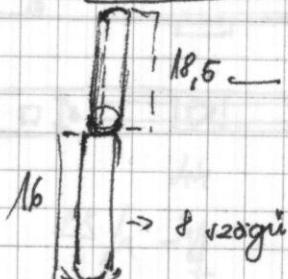
24

HallenwC



25

HallenwC steigender

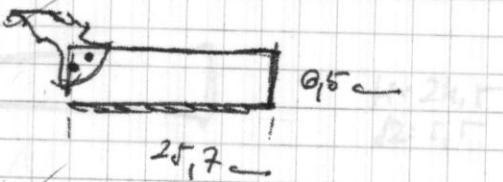


25/a

12,5
8,2 —

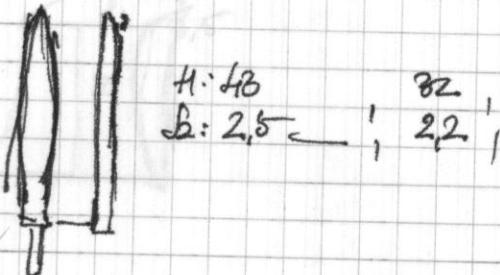
26

vörösfantál fűcske



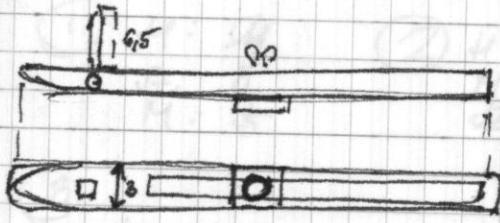
27

fánkijely



28

gyalustép



28/a

28/a 34

29

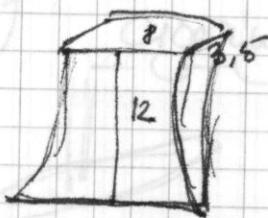
for 24" boxes



H: 24, 5
D: 5, 5

30

hashtoek



31

Davosku

①

H: 24
D: 5
M: 5

②

H: 27
M: 7
D: 3

③

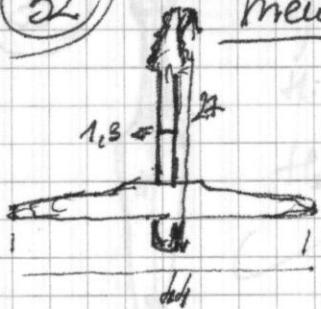
H: 27

M: 7, 8

D: 4,

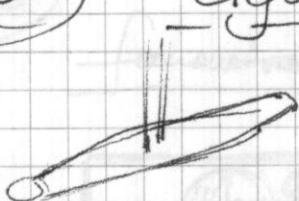
/ : 15

32



metefind

33



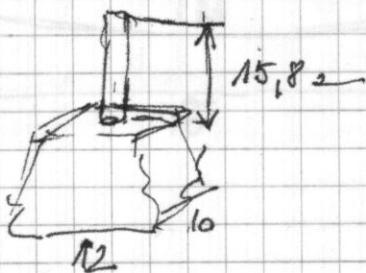
ciga'ufvirok

Hwg: 31, 37, 36, 57-
✓

Hvar: 44,2
39,2
32
20

34

Kest pulok



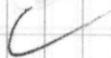
35



Lacisafusé
1) 58, 6, 6;
H: 70 cm

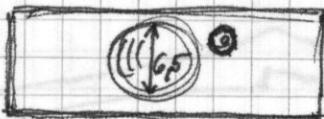
(1-2)

H₂ 89 cm



36

fameuetrago ✓
1-2

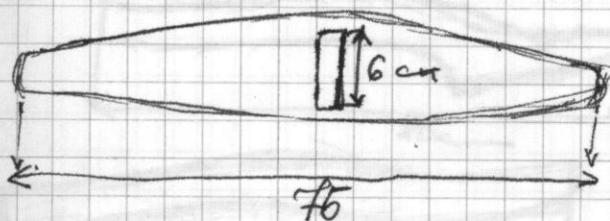


10,5, 6;

$\frac{35}{33}$

37

Subólagofafa ✓



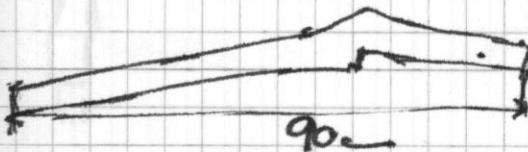
38

Kniekopfjustier (1-2)

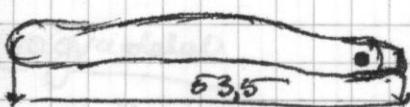


H: 26 —
↓: 5 —

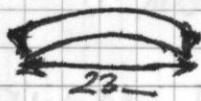
SATZROHRE ✓



Rohrrohre (1-2)



elast. verstellbar



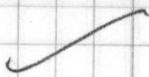
tragende Seite



parasit. Rohr
Rohrrohr



FELLES TERNEFJÆR



leirafode H: 19

Jellogje, magden ♂ astnevægje
famil.

Reinhekklo



H: 18

H: 28

svartgrødeløk

H: 103

ainbabnøkk

henger, grønklel tagelt ~~H: 75~~

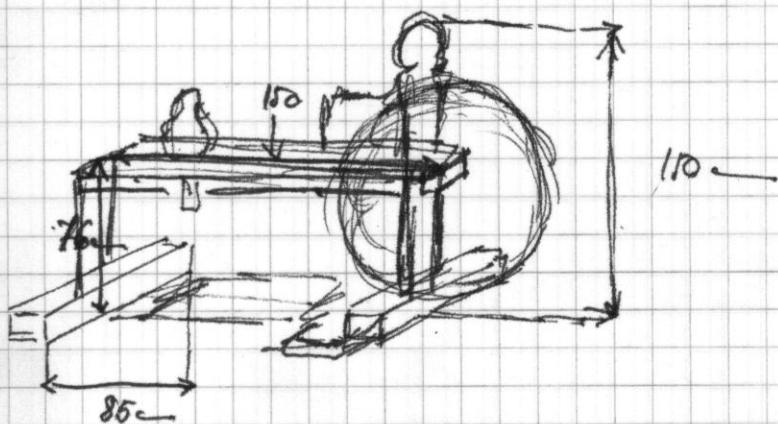
H: 75

klaufa

H: 75
B: 7



estantería (lámpara)



mesa de :

